

## 1月14日開催 中学生部門

・ショパンのエチュードは詩のようであるべきで、テクニックの課題よりもアーティスト的な細部が重要になります。・バラードやスケルツォのようなショパンの大曲を弾くには、ロマン派文学の理解なども必要とされます(ロマン派の時代の「諸芸術の統合」についての考えからくるものです)。この点に於いて、若いピアニストによる演奏は、しばしば物語性の要素を欠いているように感じました。

・特にエチュードに於いて、テクニックの課題に焦点を当てるだけでなく、音楽的なコンテキストにも興味を持ってみてください。・楽譜に記されている作曲家の指示したペダリングに敬意を払いましょう。・大曲のフォーム(構造)を組み立て、長く音楽的なラインを表現してください。・メロディーと伴奏のバランスに気を付け、カンタービレラインを常に歌いましょう。

・エチュードがメカニックになっている参加者がいた。・各曲の音楽的内容を十分に捉えて弾くことが重要です。・sf、アクセント、fp(などの記号)をただ強く弾くのではなく、その意味を感じとってひくことが重要。スタッカートの長さもただ短く切らないように。・ショパンの音楽は音に表情が必要で、それを感じるのと音を聴き分ける耳が必要です。・ロマン派の音楽は空想的な面があるけれど、表現が音楽構造に根ざしてないと、架空のものになってしまう。構造を捉える勉強をしましょう。・良い所を沢山感じたので、頑張って勉強して下さい。・フレージングを自然に表現するように(不自然にテンポをゆらさない)。

・ショパンは美しさが常にないといけないと思いますので、力まかせに弾かれるのはどうかと思います。・くせのある演奏は聴衆を感動させる事はできないと思います。楽譜の指示通りにオーソックスの弾き方の中で魅力を奏でて下さい。・ショパンエチュード難しいのにとでも良く弾かれていらっしゃる方も多く、とても素晴らしいと思いました。

小学生の課題曲を弾く方(エチュードと合わせてもバラード、スケルツォ1曲分よりも短い)を難曲を弾かれる方とをどう評価するか難しかったです。中学生という時期は成長期でエネルギーのコントロールが難しいのかもしれませんが、これからもっと客観的に自分の音楽とすることが出来るようになると思います。少し性急に弾き急いだり、スピードをコントロールできなかったりする場面が見られました。ペダルの使い方も含めてさらにもっと深く内面的な表現ができるようになるとういなどと思いました。

・左の役割り、テクニックを考えること。・バッハや古典の勉強も絶やさないこと。・作曲家の人間性、自身の今の年齢に合った経験を基に内面を作っていくこと。・楽譜をよく見ること。細かい記譜の違い。作曲家によってのくせを見つけてみましょう。そしてなぜ作曲家がそこに「何か」を記入したのかを推測してみましょう。

音楽を自分の言葉としてしっかり表現している人が多く見られた。特にフレーズのまとめ方、音色の創り方の工夫が見られた。しかし、時としてその音楽やルバートがやりすぎて、ショパンの意図と違う方向へいっている傾向がみられた。

## January 14th Junior High School Category

Chopin's etude aren't only for technical problems, more important are artistic details because Chopin's etudes are like piano poem. Execution of great Chopin's constructions like Ballades and Scherzos require big experience for understanding ideas in these very deeply music in the context of influences by romantic literatures (philosophy of romantic period "correspondence des Art"). In this idea, interpretations of young pianists was often empty without narrative elements.

More interest for musical context --too much focus on technical aspects--especially in etudes. Respect for the composer pedaling marked in the score. To build a form (structure) of large pieces and to express long musical lines. To care about proportions between a melody and accompaniment, always singing cantabile lines.

There were some participants who performed etude rather mechanically. It is important to grasp and understand the musical context of each piece. Feel and consider why the composer marked sf (sforzando), accent, fp (fortepiano) -- Do not play notes with these indications just in forte dynamics without thinking its meaning. Also do not make the rhythmic value of notes with staccato too short automatically. Music of Chopin requires much expression on notes, therefore you have to have good ears which allow you to feel and distinguish them. Although the music in the Romantic era has an aspect which evokes imagination and fantasy, the expression must arise from the structure of music --otherwise it becomes empty. Therefore, learn how to analyze and understand the structure. There were many good things I found in your performances, so keep on working. Try to express phrases naturally (in other words, avoid changing tempo too often and too unnaturally).

I believe that the music of Chopin always ought to be beautiful, therefore avoid playing the piece only with all your strength. Also I think eccentric performances would not be able to touch audience. Follow the indication on the score and bring out its charms with simplicity. It was wonderful that many participants performed etudes well despite its difficulties.

It was challenging how to evaluate the participants who had chosen their repertoire from those listed on the Elementary School Categories and the participants who had chosen more technically challenging repertoire, as the total duration of the entire performances of the former were shorter than one work of Ballade or Scherzo. Probably it is difficult to control the energy because students in Junior Highschool is experiencing a period of growth. Although I believe that participants would become able to feel their music objectively soon after, there were moments where the performance sounded rather hurried and out of control. Try to look for expressions that are more profound and internal by exploring various aspects of music including pedaling technique.

Consider the role and technique of your left hand. Keep working on Bach and the works in classical period as well. Make sure the music expression corresponds to the human nature of the composer as well as to you of your age, as you can only explore and create the inner part of the music with your own experience. Look at the score carefully and find subtle differences in markings --try to find each composer's individual way of writing and guess why the composer wrote "something" in that particular place.

There were many participants who expressed the music with their own words. I found many interesting ideas especially in the way you shaped phrases and the way you created the tone colors. However, I found some performances were exaggerated with too much rubato which I believe was not the intention of the composer.